PRSRT STD
U.S. Postage Paid
St. Louis, MO
Permit No. 5004

Southern News Group

聖路易新聞

St. Louis Chinese Journal

發行 St. Louis Chinese Journal, Inc
社長 黃江文 No. 2405081492
Director Wen Hwang Hsia
Add 8517 Olive Blvd.
St.Louis, MO 63132
Tel (314)991-3747
Fax (314)991-2554
http://slcj.us/
廣告 ad-slcj@slcjmail.com
新聞 slcj@slcjmail.com
微信號

All Rights Reserved

文脈相通 樂韻流芳
—南京音樂家聖路易斯文化交流側記

春暖花開，今年適逢密蘇裡植物園“友甯園”建設30周年，同時迎來聖路易斯市與南京市締結友好城市關係46周年。作為中美兩國建交後首對友城，兩地以一場橫跨教育、藝術與民俗的文化盛宴續寫合作新篇。

由南京民族樂團笛簫演奏家、古龠演奏非遺傳承人於東波；江蘇省演藝集團外事辦、琵琶演奏家江敏；南京藝術學校附中古筝講師詹倩；南京民族樂團青年二胡演奏家、南京藝術學院博士生張嫻雅組成的南京音樂家小組于5月1日至5日對聖路易斯展開為期五天的文化交流。音樂家們4月30日抵達聖路易斯後，就馬不停蹄的進行了一系列講座、分享。分別走進密蘇裡大學聖路易斯分校及南伊利諾大學愛德華茲維爾分校等地，通過講座演出結合的形式向師生展現中國傳統樂器之美。

5月3日和4日南京音樂家小組亮相由聖路易中華文教服務協會主辦的年度中華文化盛會“中華日”，在開幕式上為感謝南京音樂家小組為聖路易斯帶來豐富的活動，聖路易斯將5月3日定為“南京音樂家日”，友城協會主席Neal Perryman為音樂家們頒發市長與郡長簽名的嘉獎令。開幕式上還發生了一件溫馨感人的事情，當年友甯園建設的總工：南京市園林規劃設計院的朱道庾老師特地為建設友甯園30周年制做了一幅由不同植物的花、葉、枝做成的友甯園花畫，並委託聖路易斯-南京友城協會轉贈給植物園。出席開幕式的嘉賓還有：植物園園長Dr. Lucia Lohmann；芝加哥總領館副總領事張怡琪；密蘇裡勞工廳廳長Anna Hui（許心怡）；密蘇裡植物園COO Keith Archer以及2025中華日組委會主席朱一民。

五月的密蘇裡植物園，紫藤與橡樹的綠蔭裡流淌著東方韻律。這支來自南京的藝術家隊伍，攜著六朝煙水浸潤的絲竹雅韻，在友城46載情誼的沃土上，譜寫著文明對話的當代詩篇。於東波吹響九千年歷史的骨龠，時空褶皺裡沉睡的文明密碼，在Bayer表演廳的彩色屋頂下蘇醒，古龠蒼涼的音色漫過太平洋的波濤，將金陵城的文化基因深植於美國中部大地；江敏的琵琶忽而輪指如急雨，似金陵城牆磚縫裡滲出的六朝往事，轉瞬輕攏慢撚，又化作玄武湖荷葉上滾動的清露；詹倩輕手撫過箏弦，旋律穿越時空，流淌在異國園林的太湖石間，友甯園裡一眾源自中國樹木的新葉沙沙作和；張嫻雅的二胡正與都市的喧囂共舞，弓弦相觸的刹那，二胡的蒼涼化作密西西比河上的霧靄，卻在轉調間忽而躍動成美式鄉村音樂的歡快切分。南京音樂家們為本地棒球迷們特地改編趕制了“Take me out to the Ballgame”這首耳熟目詳的歌曲民樂合奏版，旋律奏響，不同膚色的觀眾同聲哼唱這曲百年民謠。東西方旋律在紅雀隊主場地方掀起紅色旋風。此刻，音樂真正成為無需翻譯的世界語言，讓密蘇裡河與揚子江的浪花在五線譜上相逢。所有觀眾無不對遠道而來音樂家精湛的技藝和高超的手法讚不絕口。

活動期間，聖路易斯南京友城協會同時給予大力支持。

四十六載風雨同舟，三十春秋園林作證。願南京與聖路易斯繼續以信任為橋，以文化為舟，共繪人類文明互鑒新圖景！（撰稿：張嫻雅 攝影：施航等）

呂菁 Gloria Lu
華大高級工商管理碩士(EMBA)
Zillow Premier Agent
2020Coldwell Banker國際鑽石協會優秀團隊
2011-2020持續十年華人社區最高銷量
大聖路易地區前1%的房地產經紀人
2013-2019年St. Louis Magazine五星經紀人獎
YOURHOMESOLD GUARANTEED REALTY
需了解代銷保證計畫詳情，請即刻致電Gloria Lu (314)766-5888
WeChat : LuGloria 準備搬家！
T:(314)325-6888|E-mail:Gloria@GLInternationalRealty.com
3394 McKelvey Rd. Suite 101 , Bridgeton, MO 63044

GL International Realty
Search MLS Listings like a Realtor
免費上網查詢待售房屋
SearchStLouisHomeListings.com

新上市！ 僅售 $229,900
2420 North Pointe Lane, Florissant 63031
新房上市，閃亮登場！3房2衛，雙車庫，全新裝修，新廚衛電器，新門窗，新油漆，實木地板和新防水地板美觀實用，地下室裝修，圍欄後院帶涼棚露臺，納涼消暑好不愜意。

新上市！ 超值驚喜價 $499,900
1 Chasselle Lane, Creve Coeur 63141
舒展寬闊人見人愛的2579尺大平房，4間臥室，3個衛生間，近1畝平坦占地，3車庫。新油漆，新地板，開放廚房戶型，現代時尚家居。超居室大落地窗，採光通透。Parkway學區，周圍豪宅眾多，交通生活便利。感興趣的朋友請即使聯絡我們看房！

新上市！ 僅售 $135,000
11415 Criterion Ave. St. Louis 63138
新房上市，拎包入住. 3房1.5衛，1473尺。現狀售房。投資良機。

新上市！ 僅售 $199,900
1336 Mandell Dr. University City 63130
全新裝修，周日有開放。3房2衛，1648尺全新高檔精裝。新油漆，地板，門窗和廚衛家電。近中國城，170/商圈和，華大。投資，自住皆宜。預購從速。

新上市！ 僅售 $209,900
832 Elksforth Ct. Florissant 63031
罕見3房2衛，一樓兩套主人套間，地下室，大廚房。全新油漆，新地板，地下室裝修帶多功能廳和一個辦公室。位於Cul-de-sac地點，背靠綠地。可租$1650左右，感興趣的朋友歡迎聯絡我們。

找 GL International Realty 專業團隊 賣房的四大原因
1 售價高 2 售房快 3 銷量高 4 我們擁有眾多優質買家
更多訊息請上GLHomeSoldGuaranteed.com

金滿樓
Lu Lu Seafood Restaurant
314-997-3108
正宗粵菜 港式燒臘
生猛海鮮 鮑參翅肚
成都川菜 南北麵點
江浙系列 席開三十
珍珠奶茶 卡拉OK
友誼萬歲宴 親朋良友宴 喜結良緣宴
合家歡聚宴 各類合菜
連續十年榮獲"全美中餐百強"光榮稱號
天天茶市 週末推車 品種過百
總店 8224 Olive Blvd., University City, MO 63132 314-997-3108
LuLu Chinese Express 314-801-8768、F：314-395-2955 64 Weldon parkway , St, Louis, MO 63043 家庭聚會外賣
9737 Manchester Rd., Rock Hill, MO 63119 314-274-7708

連續多年密蘇里州銷量前10強
高品質服務 真誠可靠
★買房賣房 ★豪宅新區
★投資自住 ★出租管理
★商業地產 ★專業諮詢
★資深團隊一條龍服務
THE PETER LU TEAM
eXp REALTY | ICON

Peter Lu
盧長志
314-662-6578
11142 Olive Blvd.
St. Louis, MO 63141
www.peterluteam.com

CHAMPION
Insurance & Financial Services
卓安保险
314-666-0226
(國語 / 粵語 / 英語)
888 - 288 - 8208 (fax)
AskCiA3@gmail.com
主要保险业务：汽车、房屋、洪水、商业、工伤 (Workers Comp)、职业责任、保护伞...
代理多家公司·为您寻找最佳保险
2025 年 Medicare 长者医保（红蓝卡）（65 岁以上）年度开放申请期
10 月 15 日 --- 12 月 7 日
包括长者医保 A、B、C、D 部分、牙科、眼科、耳科......
2025 年奥巴马医保年度开放申请期
11 月 1 日 --- 12 月 15 日
非奥巴马医保 (短期医保) 常年开放申请
请勿错过一年一度的开放申请日期
欢迎来电咨询
加我们微信 “CIALLC”
2 CityPlace Drive, Suite 200, Saint Louis, MO 63141
Licensed in Missouri, Illinois, Arkansas, Kansas, Louisiana, Mississippi, Texas.
业务地域范围：密蘇里、伊利诺伊、阿肯色、堪萨斯、路易斯安那、密西西比、德州

Peter Chang 张志忠

元寶地產
BUY·SELL·RENT·INVEST THRU A REALTOR
Judy M Realty Inc.
Judy Mei (314) 994-3818 (O)
40年經驗，精通住宅
商業、投資、餐館買賣

Judy Mei
Call 314-397-1108
Yang Yang 314–677–4397，精通福州話，願爲鄉親服務

Kriegshauser Mortuary - West Chapel
9450 Olive Blvd, St.Louis, MO 63132
Dignity
喪禮、墓園、火葬一條龍服務

鄔怡娜
Yina Donohue
314-325-6559
請致電我索取免費領取生前契約規劃指南。這是一本幫助個人提前規劃和安排身後事的工具書，指南全面提醒了法律和財務每個人需要注意的方方面面。
優惠券 $200 off 在2025年12月31日前購買火葬、土葬或墓地

First State Bank MORTGAGE
A Division of First State Bank of St. Charles, MO
Company NMLS #416668
We lend for all 50 states
我們可在全美 50 個州提供貸款
房屋貸款銀行 Mortgage
Julie Sun
senior loan officer
Cell: 636-284-6947
Office: 636-449-8759
NMLS# 259454
jsun@fsbfinancial.com

孫家蘭
636-284-6947
NMLS# 259454
購屋 Purchase 提取現金 Cash Out
重新貸款 Refinance 高額貸款 Jumbo Loan
政府貸款 FHA Loan 退伍軍人貸款 VA Loan
EQUAL HOUSING LENDER
16690 Swingley Ridge Rd, Suite 150, Chesterfield, MO 63017

Dakki Law
BS.143507
P:702 338 1228
Wechat ID: dakkilaw
www.dakkilawrealty.com
掃描二維碼 加我成朋友
DAKKI LAW REALTY TEAM
內華達房地產 - 羅穎詩團隊
NEVADA REAL ESTATE CORP.
歡迎來到世界娛樂之都 - 拉斯維加斯！
這裡沒有風暴大雪，全年氣候溫和適宜，
讓您無憂無慮輕鬆自在！
是您退休移居首選，投資或自住兩相宜！

20多年一站式房地產投資和物管公司 現有管理資產總值超過兩億美元